



TRIDENT

www.tridentnewspaper.com

THE NEWSPAPER OF MARITIME FORCES ATLANTIC SINCE 1966 • LE JOURNAL DES FORCES MARITIMES DE L'ATLANTIQUE DEPUIS 1966

Retour à la maison pour les Fêtes à Halifax

Les membres de l'équipage du NCSM St. John's saluent leur famille et leurs amis lors de leur retour à Halifax après un déploiement de cinq mois dans le cadre de l'opération REASSURANCE. Le navire est arrivé à son port d'attache le 20 décembre.

LE CPL BRENDAN GAMACHE





De l'intérieur vers l'extérieur :

Événement d'apprentissage en communication de l'Équipe de la Défense

Par MND

Si vous êtes membre de l'Équipe de la Défense et que vous œuvrez dans le domaine des communications ou que vous y intéressez, joignez-vous aux équipes des Communications ministérielles internes et des médias sociaux du Sous-ministre adjoint (Affaires publiques) (SMA[AP]) dans le cadre d'un événement hybride d'apprentissage de deux jours qui aura lieu les 21 et 22 janvier 2026.

Au cours des dernières années et plus que jamais auparavant, les spécialistes des communications composent avec des défis croissants et des outils de communication qui évoluent rapidement. Dans ce contexte-ci, nous devons, en tant

que responsables des communications, rester à l'affût de ces changements, tout en continuant de livrer des communications claires, évocatrices et instructives à nos publics.

Le thème cette année, *De l'intérieur vers l'extérieur : communiquer dans un monde changeant*, met l'accent sur les façons dont on peut tirer parti à la fois des communications internes et des médias sociaux pour garantir que les responsables des communications atteignent leurs publics et nouent des liens avec eux.

Cet événement d'apprentissage de deux jours explorera une gamme de sujets liés aux communications, notam-

ment les politiques, les outils, les ressources, les médias sociaux, les communications internes, le multimédia, et le web. Les séances sont conçues pour fournir des renseignements pertinents et utiles à l'appui des efforts de communication.

Parmi les moments forts de la programmation, une table ronde réunira des officiers des Affaires publiques des régions. Ils y présenteront leurs expériences et leurs perspectives sur les communications internes « sur le terrain » — dans les bases, les escadres et auprès des unités déployées — offrant ainsi un regard concret sur la réalité des communications à travers l'Équipe de la Défense.

Précisions sur l'événement

Date : Les 21 et 22 janvier 2026

Heure : De 10 h à 15 h 35 HNA (les deux jours)

Lieu : QGDN (Carling) Ottawa, auditorium du pavillon (ou MS Teams, si vous n'êtes pas dans la région)

L'événement est gratuit, mais l'inscription est exigée.

Si vous êtes en mesure d'y assister en personne, nous vous encourageons fortement à profiter de cette occasion de renouer avec vos collègues des communications.

[Inscrivez-vous à l'événement](#) d'ici le 16 janvier 2026.



Bienvenue à la maison, GRN Canso!

Le gros remorqueur naval Canso a fait son arrivée pour la première fois à Halifax juste avant les Fêtes, où il a reçu un accueil chaleureux dans le port de la part des remorqueurs Glenside, Glenevis et Merrickville. Le Canso est le premier nouveau gros remorqueur naval de la côte Est et le troisième à être construit pour remplacer les remorqueurs vieillissants de la classe GLEN de la Marine. Basés à la BFC Halifax, ces remorqueurs joueront un rôle clé pour assurer le déplacement sécuritaire des navires et la protection contre les incendies des navires de la Flotte de l'Atlantique et des navires en visite. Le GRN Canso porte le nom du détroit de Canso. Il perpétue ainsi la tradition du NCSM Canso, qui a servi pendant la Seconde Guerre mondiale, notamment lors du jour J.

Les prochaines étapes comprendront des essais en mer, des tests et l'entraînement de l'équipage avant que le Canso ne se joigne officiellement à la MRC au début de l'année prochaine. Un quatrième GRN, le Stella Maris, devrait arriver à Halifax à la fin de l'année 2026.

LE CPL BRIAN LEVESQUE



www.tridentnewspaper.com

Trident is an authorized military publication distributed across Canada and throughout the world every second Monday, and is published with the permission of Rear-Admiral Josée Kurtz, Commander, Joint Task Force Atlantic. The Editor reserves the right to edit, condense or reject copy, photographs or advertising to achieve the aims of a service newspaper as defined by the Interim Canadian Forces Newspapers Policy dated April 11, 2005. Deadline for copy and advertising is 10 a.m., 11 business days prior to the publication date. Material must

Rédacteur :

Ryan Melanson

ryan.melanson2@forces.gc.ca

902-721-8662

Conseillère éditoriale :

Margaret Conway

margaret.conway@forces.gc.ca

902-721-0560

Conseillère éditoriale :

Ariane Guay-Jadah

ariane.guay-jadah@forces.gc.ca

902-721-8341

Journaliste :

Nathan Stone

stone.nathan@cfmws.com

902-721-8624

be accompanied by the contributor's name, address and phone number. Opinions and advertisements printed in Trident are those of the individual contributor or advertiser and do not necessarily reflect the opinions or endorsements of the DND, the Editor or the Publisher.

Le Trident est une publication militaire autorisée par le contre-amiral Brian Santarpia, Commandant la force opérationnelle interarmées de l'Atlantique, qui est distribuée partout au Canada et outremer les lundis toutes les quinze semaines. Le rédacteur en chef se réserve

le droit de modifier, de condenser ou de rejeter les articles, photographies ou annonces publicitaires jugées contraires aux objectifs d'un journal militaire selon la définition donnée à politique temporaire des journaux des forces canadiennes. L'heure de tombée des annonces publicitaires ou des articles est fixée à 1000 le jeudi précédant la semaine de publication. Les textes peuvent être soumis en français ou en anglais; ils doivent indiquer le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du collaborateur. Les opinions et les annonces publicitaires

imprimées par le Trident sont celles des collaborateurs et agents publicitaires et non nécessairement celles de la rédaction, du MDN ou de l'éditeur.

Adresse du courrier :

Base des Forces canadiennes Halifax

Bâtiment S-90

Suite 329, P.O. Box 99000

Halifax, (N.-É.), B3K 5X5





La générosité de la communauté s'additionne à celle de CANEX Halifax

Le personnel du dépanneur CANEX d'Halifax remercie les membres de la BFC Halifax pour leur générosité dans le cadre de la campagne annuelle des Fêtes Appuyons nos troupes. Le magasin de Stadacona s'est classé au premier rang parmi tous les magasins de la région de l'Est (Canada atlantique et Québec), avec environ 650 dons individuels ayant permis d'amasser plus de 1 500 \$ pour Appuyons nos troupes, l'œuvre de bienfaisance officielle des Forces armées canadiennes. Sur la photo, la superviseuse du magasin Michelle Berkman (à gauche) et l'associé aux ventes Frank Beals sont entourés d'une partie seulement des nombreuses cartes de remerciement signées par les donateurs et affichées dans tout le magasin.

RYAN MELANSON

« H2H m'a
contacté et
m'a guidé tout
au long du
processus, du
début à la fin. »

Shawn, Réserviste et mécanicien de chantier



L'inscription est
simple et gratuite



Funded in part by the Government of Canada's Canadian
Apprenticeship Strategy
Financé en partie par le gouvernement du Canada par le
biais de la Stratégie canadienne en matière d'apprentissage





Le NCSM *St. John's* teste le programme d'approvisionnement en sang à bord de la MRC

Par le capitaine Matt Rowe,
NCSM *St. John's*

Une nouvelle initiative de la Marine royale canadienne (MRC) transforme la façon dont les navires se préparent aux urgences médicales en mer, et le Navire canadien de Sa Majesté (NCSM) *St. John's* a contribué à en démontrer la faisabilité lors de son récent déploiement.

Certains navires de la MRC naviguent désormais avec une réserve de culots globulaires dans leurs infirmeries. Cette capacité est une pratique courante lors des déploiements de l'Armée, mais elle n'a été introduite pour les opérations navales qu'à la fin de 2023. L'objectif est d'améliorer considérablement la capacité d'un navire à traiter les blessures graves lorsque des soins médicaux de niveau supérieur peuvent se trouver à des heures, voire à des jours de distance.

« Pour moi, la véritable histoire est que nous faisons des progrès vers l'amélioration des soins préhospitaliers au sein de la MRC », explique la capitaine de corvette Sabrina Dzafovic,

médecin militaire à bord du NCSM *St. John's*. Cela comprend une formation améliorée en premiers soins pour tous les marins (premiers soins de combat en milieu maritime), l'introduction prochaine d'une version maritime du programme de soins tactiques aux blessés de combat, une meilleure formation pré-déploiement des équipes médicales ainsi que des protocoles mis à jour pour l'évacuation des blessés par voie aérienne. Ensemble, ces avancées visent à « améliorer notre capacité à traiter les blessures aiguës et les traumatismes à bord du navire ».

Les hémorragies massives demeurent la principale cause de décès évitable, tant en situation de combat que lors de traumatismes majeurs. Si les liquides comme le sérum physiologique peuvent restaurer le volume sanguin, ils ne favorisent ni la coagulation ni le transport de l'oxygène comme le fait le sang. « Rien n'est aussi efficace que le sang et les produits sanguins », souligne la capc Dzafovic.

Comme les déploiements navals peuvent durer six mois ou plus, la Marine affine également sa chaîne de réapprovisionnement à l'échelle mondiale. Au cours de la récente période de repos et d'entretien (RAMP) du NCSM *St. John's* en France, le navire a reçu avec succès une cargaison acheminée par avion depuis le Canada et récupérée à l'aéroport de Nice-Côte d'Azur. Des dispositifs de surveillance de la température ont confirmé que l'approvisionnement demeurait viable, démontrant ainsi la capacité de livraison pour les opérations en Méditerranée.

La Société canadienne du sang (SCS) est un partenaire clé de cette capacité. Elle est responsable de la sécurité, de la collecte et du stockage de l'ensemble du sang et des produits sanguins au Canada. Comme l'explique la capc Dzafovic : « Ce sont eux qui assurent la surveillance de la sécurité du sang et des produits sanguins au Canada, qui en effectuent la collecte et le stockage... Ils veillent égale-

ment à ce que nous respections toutes les directives appropriées. »

La SCS travaille en étroite collaboration avec le bureau des Services de santé à Ottawa afin de s'assurer que les normes de transport sont respectées, de guider la formation à partir de la publication *Bloody Easy* sur la sécurité transfusionnelle et de soutenir des développements futurs, comme la mise en place d'un système de donneurs volontaires à bord, parfois appelé « banque de sang ambulante ».

La motivation derrière le programme est tournée vers l'avenir. « Nous envisageons une réalité différente du combat dans notre prochain théâtre d'opérations », explique la capc Dzafovic. En transportant du sang en mer et en établissant les partenariats nécessaires pour en assurer la viabilité, la MRC renforce sa capacité à sauver des vies, que ce soit au combat, lors d'accidents ou lorsqu'elle opère loin de soins médicaux fiables.



Certains navires de la MRC naviguent désormais avec une réserve de globules rouges conditionnés dans leurs infirmeries.

NCSM ST. JOHN'S



La Société canadienne du sang travaille en étroite collaboration avec les Services de santé des Forces canadiennes pour soutenir le programme militaire et veiller à ce que le sang soit collecté et stocké correctement.

NCSM ST. JOHN'S

Mortgage
expertise
at your
doorstep.



Amy O'Brien
Mortgage Specialist
Amy.O'Brien@bmo.com
902-877-2580
bmo.com/ms/amyobrien



40% OFF
ANY REGULAR MENU PRICED
BUILD YOUR OWN PIZZAS*

Offer code: DND40

*Offer valid online, over the phone and in-store.
For carryout and delivery. While supplies last.



Le NCSM *St. John's* est rentré à Halifax le 20 décembre après un déploiement de cinq mois dans le cadre de l'opération REASSURANCE.

LE CPL BRENDAN GAMACHE



Les familles et les amis, souvent munis de pancartes et de tenues de fête, se sont pressés sur la jetée pour accueillir leurs proches.

LE CPL BRENDAN GAMACHE

Le retour du NCSM *St. John's*, un cadeau pour les marins et leurs familles

Par Nathan Stone,
L'équipe du Trident

Il n'y avait pas de meilleur endroit que la maison pour les Fêtes pour l'équipage du Navire canadien de Sa Majesté (NCSM) *St. John's*, accueilli par sa famille et ses amis lors de son joyeux retour à Halifax le 20 décembre.

Des spectateurs vêtus de vêtements festifs et brandissant des pancartes sur le thème des Fêtes ont acclamé le navire lorsqu'il est venu s'amarrer à l'Arsenal canadien de Sa Majesté. L'atmosphère de célébration était rehaussée par de la musique en direct interprétée par des membres de la Musique Stadacona.

Le *St. John's* est revenu d'un déploiement de cinq mois dans le cadre de l'opération REASSURANCE, à l'appui des efforts de défense et de dissuasion de l'OTAN en Europe.

L'équipage de 241 personnes est parti en juillet et a passé les 120 premiers jours de la mission à naviguer en Méditerranée avec le 2e Groupe maritime permanent de l'OTAN. En novembre,

le navire a été transféré au 1er Groupe maritime permanent de l'OTAN dans l'Atlantique Nord.

Pendant son déploiement, le NCSM *St. John's* a pris part à des exercices et à des patrouilles avec les alliés de l'OTAN. L'équipage a également assisté aux cérémonies du jour du Souvenir à Beaumont-Hamel et à la crête de Vimy, en France, ainsi qu'à Passchendaele, en Belgique.

« Je n'aurais pas pu rêver d'un équipage plus extraordinaire avec lequel avoir eu l'occasion de naviguer. La flexibilité, la ténacité et la résilience dont tous ces marins ont fait preuve ont été exceptionnelles », a déclaré le capitaine de frégate (Capf) Jeffrey Anderson, commandant du navire.

Le Capf Anderson a indiqué qu'il éprouvait des sentiments mitigés à son retour à Halifax, puisqu'il cédera bientôt le commandement du navire et que ce déploiement était probablement son

dernier à la barre du NCSM *St. John's*.

« J'étais enthousiaste à l'idée d'arriver, mais je n'étais pas prêt à ce que cela se termine. »

Le matelot de 1re classe (Mat 1) Steven Andrews a eu l'honneur de débarquer le premier afin d'embrasser sa femme, affirmant s'être senti submergé par l'émotion du moment.

« Au moment où j'ai pu franchir la coupée, toutes les émotions sont arrivées, et j'ai eu les larmes aux yeux en essayant de les retenir. »

En serrant sa femme et ses trois jeunes enfants dans ses bras, le Mat 1 Andrews a indiqué qu'après des mois d'appels vidéo avec sa famille, il était « tellement heureux de pouvoir les toucher et les serrer dans ses bras », et qu'il avait hâte de passer du temps de qualité ensemble pendant les Fêtes.

La famille Forrester espérait elle aussi simplement profiter de moments passés ensemble.

« Nous allons simplement profiter de temps en famille et de la chaleur du foyer », a déclaré Lauren Forrester, épouse du maître de 1re classe (M 1) Thomas Forrester.

Dans un communiqué de presse annonçant le retour du navire, la contre-amirale Josée Kurtz, commandante des Forces maritimes de l'Atlantique, a décrit le NCSM *St. John's* comme un élément essentiel pour rassurer les alliés européens quant à la solidarité et à l'état de préparation de l'OTAN.

« Cette mission souligne la capacité des Forces maritimes de l'Atlantique à déployer à l'étranger des ressources capables de mener de multiples missions. Le Canada se tient fermement aux côtés de ses alliés pour protéger ce en quoi nous croyons. Nous accueillons et félicitons l'équipage à la suite d'une mission réussie et lui souhaitons, ainsi qu'à ses proches, de profiter ensemble d'un temps de qualité bien mérité. »

L'OCFD cherche une coprésidente civile

Par l'équipe du Trident

L'Organisation consultative des femmes de la Défense (OCFD) de la région d'Halifax est à la recherche de candidats pour le poste de coprésidente civile.

Les membres bénévoles de l'OCFD s'efforcent d'aider à résoudre les problèmes systémiques qui peuvent nuire à la capacité du MDN et des FAC de tirer parti de la pleine contribution que les femmes peuvent apporter à un MDN et à des FAC forts, efficaces et représentatifs.

Les candidates potentielles sont invitées à envoyer une brève biogra-

phie (400 mots maximum) à HALIFAX.DWAO@Forces.gc.ca avant le 2 février, en indiquant leurs qualifications et les raisons pour lesquelles elles sont intéressées par le rôle.

Pour plus d'informations, contactez l'OCFD par courrier électronique ou visitez le site https://halifax.mil.ca/assets/MARLANT/Intranet/docs/fr/splash_page/mandat-des-groupes-consultatifs.pdf (accessible seulement sur le réseau RED).



Defence Women's Advisory
Organization //
Organisation consultative des
femmes de la Défense



Une activité tirage-voyage pour clôturer la CCMTDN 2025

Les Programmes de soutien du personnel (PSP) d'Halifax tiennent à remercier toutes les personnes qui ont assisté ou acheté un billet pour la récente activité tirage-voyage de la CCMTDN à l'appui de la Campagne de charité en milieu de travail de la Défense nationale (CCMTDN) 2025 de la région d'Halifax.

La activité tirage-voyage, qui en est à sa troisième année, est devenue un moment fort de la campagne, offrant aux invités une soirée de plaisir, de nourriture et de divertissement tout en recueillant des fonds pour des organismes de bienfaisance locaux par l'entremise de Centraide Halifax et de PartenaireSanté.

Les participants ont pu profiter de la Musique Stadacona, de la nourriture et des boissons, et ont eu la chance de gagner de superbes prix. Les prix comprenaient des bijoux, des séjours à l'hôtel et de nouveaux bagages, mais le plus grand enthousiasme est venu du grand prix : un forfait voyage de 5 000 \$ offert par Vacances Air Canada, présenté par Judy Munden, directrice des ventes pour la région de l'Atlantique. Félicitations à tous les gagnants !

CRÉDIT PHOTO : RYAN MELANSON





Le Mat 1 Stephen Happe a souhaité la bienvenue aux participants et a parlé des changements à venir visant à rendre la BFC Halifax plus accueillante pour les chiens-guides et les chiens d'assistance.

LE CPL GREGORY COLE



La matinée a également été l'occasion d'un débat avec des membres de l'équipe de défense locale.

LE CPL GREGORY COLE

De nouveaux programmes et initiatives soulignés pour marquer la JIPH

Par Nathan Stone,
L'équipe du Trident

Des chiens d'assistance aux réseaux de soutien en ligne, une série d'initiatives visant à améliorer l'accessibilité pour les employés en situation de handicap ont été abordées à la Base des Forces canadiennes (BFC) Halifax le mois dernier.

À l'occasion de la Journée internationale des personnes en situation de handicap (JIPH), une table ronde s'est tenue à la tour Juno le 12 décembre afin de partager des informations et des perspectives sur l'accessibilité et l'inclusion au sein de l'Équipe de la Défense.

Organisée par le Groupe consultatif de la Défense pour les personnes handicapées (GCDPH), la discussion a réuni des membres de l'Équipe de la Défense ainsi que des partenaires communautaires et des défenseurs des droits.

Le coprésident militaire du GCDPH, le matelot de 1re classe (Mat 1) Stephen Happe, a mis en lumière une initiative à venir qui utilisera une signalisation claire pour identifier les bâtiments de la base accessibles aux chiens-guides et aux chiens d'assistance.

Jusqu'à présent, les règles entourant les chiens d'assistance à la BFC Halifax ont causé de la confusion et, dans certains cas, une discrimination involontaire envers les employés qui dépendent de ces animaux, a indiqué le Mat 1 Happe.

Le GCDPH s'attend à ce que le nouveau programme de signalisation soit lancé au cours des prochains mois. La BFC Halifax sert de site pilote pour cette initiative.

« Nous avons l'intention d'étendre cette initiative à l'échelle nationale et, idéalement, d'ici un an ou deux, ces panneaux seront installés de façon permanente dans toutes les bases du pays », a déclaré le Mat 1 Happe.

Glen Smith, du bureau de la sécurité et de l'environnement de l'Installation de maintenance de la flotte Cape Scott, a présenté le Passeport pour l'accessibilité en milieu de travail du gouvernement du Canada, un programme national désormais offert à tous les membres de l'Équipe de la Défense en situation de handicap.

Le passeport permet aux employés de consigner les obstacles liés à leur hand-

icap et de travailler avec leurs superviseurs afin de déterminer des solutions adaptées à leurs besoins.

« Les employés sont les mieux placés pour connaître leurs obstacles, et leur voix est essentielle à la recherche de solutions », a déclaré Smith.

Il a souligné que le passeport représente un changement d'approche en matière de mesures d'adaptation.

« Au lieu de se concentrer sur la documentation médicale, le passeport adopte le modèle social du handicap, ce qui signifie que nous considérons l'environnement et les systèmes, et non la personne et ses limitations, comme la source de l'obstacle. » Le programme permet également aux mesures d'adaptation de suivre les employés d'un poste à l'autre, ce qui représentait un défi par le passé.

Un autre outil de soutien en ligne a également été mis en valeur : le Réseau Infinité, une plateforme conçue pour permettre aux employés fédéraux neurodivergents de se connecter et de partager

des solutions aux obstacles rencontrés en milieu de travail.

Quatre-vingt-dix institutions fédérales sont représentées au sein du Réseau Infinité, y compris les Forces armées canadiennes. Le Mat 1 Matthew Raniowski, coprésident militaire adjoint du GCDPH, a indiqué que le réseau est déjà devenu une importante communauté de soutien.

« Il n'a que quelques années d'existence, mais il s'agit de la plus grande communauté neurodivergente d'employés gouvernementaux au sein du G7. »

Il a ajouté que le réseau organise régulièrement des activités sociales, tant virtuelles qu'en personne, et facilite les échanges entre ses membres.

La table ronde a également permis à plusieurs membres de l'Équipe de la Défense de partager leur expérience personnelle de vie et de travail avec un handicap, en plus d'une période de questions avec les représentants du GCDPH.

La JIPH est soulignée chaque année le 3 décembre.

Canadian Forces **save more**
with Westland MyGroup!

Westland | MYGROUP

Take advantage of your exclusive, **discounted rates** on home and auto insurance.

Visit westlandmygroup.ca/CAF
to get your no-obligation quote today!



Proven Canadian Experience.
Ready to Deliver.

babcockcanada.com

Babcock



Le NGCC Naalak Nappaaluk, photographié ici à Vancouver, devrait arriver sur la côte Est au début de l'année 2026.

SEASPAN

Un nouveau Navire hauturier de science océanographique entrera en service en 2026

Par Archana Chi,
The Lookout

Une étape importante du programme de construction navale du Canada a été franchie en novembre dernier lorsque Seaspan Shipyards a officiellement remis le nouveau navire hauturier de science océanographique (NHSO) *Naalak Nappaaluk* à la Garde côtière canadienne (GCC).

La livraison a été célébrée en novembre au chantier naval Seaspan de North Vancouver et a marqué la dernière livraison d'un navire construit dans le cadre de la Stratégie nationale de construction navale (SNCN) du Canada. Entièrement construit à Vancouver par Seaspan ULC, le navire de la Garde côtière canadienne (NGCC) *Naalak Nappaaluk* est appelé à devenir le plus grand navire scientifique spécialisé de la GCC. Conçu pour soutenir la recherche océanographique à long terme sur les

côtes atlantique et arctique, le navire est équipé d'une série d'outils et de technologies spécialisés qui aideront à répondre aux questions maritimes les plus pressantes du Canada.

Le *Naalak Nappaaluk* est destiné à remplacer le NGCC *Hudson*, qui a été retiré du service, et servira de principale plateforme scientifique océanographique sur la côte est du Canada pendant les 30 prochaines années et au-delà.

Il comprend notamment des laboratoires spécialisés, une salle d'échantillonnage océanographique, une station d'observation des mammifères marins et des systèmes de surveillance avancés qui permettront aux scientifiques de recueillir des données sur les écosystèmes, des eaux côtières peu profondes aux environnements océaniques profonds. Au-delà de la recherche marine, le *Naalak Nappaaluk*

est également équipé pour participer à des opérations de recherche et de sauvetage, d'intervention environnementale et à d'autres opérations urgentes.

Il est à noter que le navire porte le nom de Naalak Nappaaluk, un ancien Inuit de Kangiqsujuaq, au Nunavik, dont le travail a contribué à préserver la langue et la culture inuites. Avant son décès en 2010, Nappaaluk aimait être en mer sur un bateau pour chasser le béluga avec son unsay (harpon). Il était un leader, un chasseur, un pêcheur, une sage-femme, un conteur, un enseignant et un défenseur de la récolte. Il était également consultant, astronome, journaliste, navigateur et météorologue.

« Il était simplement mon père », déclare Qiallak Nappaaluk, maire de Kangiqsujuaq et fils de Naalak Nappaaluk. « Tout le monde a un père. Mais quand il est parti, j'ai réalisé que mon père était très cultivé, car il nous avait enseigné beaucoup de choses. Mais le plus important était la maison et la famille. Parfois, nous sommes confrontés à de bonnes choses, au bonheur, à la tristesse, mais nous devons travailler ensemble. » L'héritage de Naalak Nappaaluk va désormais naviguer à bord d'un navire construit pour approfondir la compréhension des Canadiens des eaux qui nous entourent.

Dans le cadre de son mandat de réconciliation, la GCC met également à jour sa politique de dénomination des navires afin d'intégrer davantage les conseils des peuples autochtones, soit les Inuit, les Premières Nations et les Métis.

« La GCC est profondément engagée dans son processus de réconciliation », a déclaré Nicole Elmy, directrice exécutive des Relations avec les Autochtones de la GCC. « Le processus de sélection des noms

et la possibilité pour notre personnel et le public d'en apprendre davantage sur leur signification sont tout aussi importants », a-t-elle ajouté. « Nous comprenons le pouvoir des noms, qui peuvent être source de célébration ou de souffrance, et nous considérons donc la dénomination de certains des nouveaux navires comme une occasion importante de collaborer avec les peuples autochtones. »

Le nom a été choisi en collaboration avec l'organisation Inuit Tapiriit Kanatami (ITK), reflétant l'engagement continu du gouvernement du Canada envers la réconciliation et le partenariat avec les peuples autochtones. L'honorable Mélanie Joly, ministre de l'Industrie, a assisté à la cérémonie d'acceptation au nom du ministre de la Défense nationale, l'honorable David J. McGuinty, acceptant officiellement le navire au service fédéral.

« Le NGCC Naalak Nappaaluk est un symbole puissant de l'ambition industrielle et de la vision stratégique du Canada. Grâce à notre Stratégie nationale de construction navale (SNCN), nous revitalisons non seulement notre secteur maritime, mais nous stimulons également l'innovation, créons des emplois de haute qualité et renforçons nos capacités de recherche souveraines », a déclaré Joly. « Construit par des Canadiens, ce navire reflète notre engagement à bâtir une base industrielle résiliente, un secteur de la défense compétitif et un avenir où l'expertise canadienne sera à l'avant-garde sur la scène mondiale. »

Le navire quittera maintenant le chantier naval de Vancouver et traversera le canal de Panama pour se rendre à son port d'attache à l'Institut océanographique de Bedford, à Dartmouth, en Nouvelle-Écosse, où il entrera en service en 2026.



Démystifier le service silencieux : 12 janvier

Par l'équipe du Trident

Vous intéressez-vous au service sous les vagues ? Un événement d'information organisé prochainement à Halifax a pour but de répondre aux questions courantes et de présenter aux membres de l'équipe de la Défense et à leurs familles l'univers de la Force sous-marine canadienne.

Des sous-marinières de la Marine royale canadienne seront présents pour répondre aux questions et donner des conseils à toute personne intéressée par

une carrière dans le service sous-marin ou souhaitant simplement approfondir ses connaissances sur cette communauté navale unique.

L'événement « Démystifier le service silencieux » aura lieu de 10 h à 12 h le 16 janvier à la Tour Tribute à Halifax. Du café et des beignets seront offerts gratuitement par le Centre de ressources pour les familles des militaires d'Halifax et régions.



Nouvelle année, nouvelle stratégie financière : Pourquoi les conseils humains sont plus importants que jamais

Par la Financière SISIP

Janvier marque un nouveau départ. Après les fêtes de fin d'année, de nombreuses personnes doivent faire face à des factures de carte de crédit, à de nouvelles résolutions et à l'envie de remettre leurs finances sur les rails. Il est tentant de se tourner vers les outils d'intelligence artificielle (IA) pour obtenir une aide rapide en matière de budgétisation ou de planification de la retraite, mais lorsque les émotions sont vives, se fier uniquement à l'IA peut être risqué.

Les dangers des conseils financiers basés sur l'IA

Les outils d'IA tels que Copilot ou les applications de budgétisation basées sur l'apprentissage automatique peuvent être utiles pour suivre les dépenses ou suggérer des stratégies d'épargne. Mais ils ne sont pas à la hauteur lorsqu'il s'agit de conseils financiers personnalisés, en particulier pour les membres des Forces armées canadiennes (FAC) et leurs familles.

Voici pourquoi :

L'IA ne comprend pas votre situation financière dans son ensemble. Elle n'est pas formée aux défis financiers spécifiques au milieu militaire. L'IA donne souvent des conseils génériques qui peuvent ne pas correspondre à vos

objectifs ou à vos obligations. Si elle fournit de mauvais conseils, personne ne peut vous aider à corriger le tir, et vous risquez de ne vous rendre compte que quelque chose ne va pas que lorsqu'il est trop tard. Les applications de budgétisation et les outils d'IA peuvent collecter des renseignements financiers sensibles, ce qui soulève des questions de confidentialité.

C'est pour ces raisons, entre autres, que nous devons faire preuve de prudence lorsque nous faisons confiance à la technologie pour notre avenir financier.

Pratiques exemplaires pour la gestion budgétaire et la croissance après les Fêtes

Au lieu de vous fier uniquement à l'IA, envisagez ces stratégies centrées sur l'humain :

Contactez une conseillère ou un conseiller de la Financière SISIP : Ces spécialistes qualifiés offrent un soutien confidentiel et sans jugement, adapté aux membres des FAC et à leurs familles.

Passez en revue vos dépenses pendant les Fêtes : Identifiez les domaines dans lesquels vous avez trop déboursé et les raisons. Ainsi, vous pourrez évaluer la situation et vous fixer des objectifs réalistes pour 2026.

Répartissez votre dette en plusieurs parties gérables : Une conseillère ou un conseiller de la Financière SISIP peut vous aider à établir des priorités et à élaborer un plan de redressement.

Fixez-vous des objectifs SMART pour 2026 : Des objectifs spécifiques, mesurables, atteignables, réalistes et temporels peuvent vous permettre de rester concentré et motivé.

Pensez au-delà du budget

Il est possible que vous n'ayez pas trop dépensé et que vous soyez prêt à faire fructifier votre argent. C'est le moment idéal pour faire le point sur votre situation actuelle et vos objectifs futurs. La croissance n'est pas toujours synonyme de plus de risques. Elle peut signifier ajuster vos placements, constituer un fonds d'urgence ou explorer des possibilités de faire fructifier votre argent grâce à une épargne disciplinée ou à des investissements à long terme.

Une conseillère ou un conseiller de la Financière SISIP peut vous aider à optimiser la gestion de votre argent, d'une manière qui correspond à vos objectifs, vos valeurs et vos projets d'avenir.

Utilisez l'IA comme un complément, pas comme un substitut

Des outils tels que Copilot, nos [calculateurs en ligne](#) et nos [feuilles de calcul budgétaires](#) peuvent vous aider à suivre vos dépenses ou à visualiser vos objectifs, mais ils ne remplacent pas l'intuition humaine. Validez toujours votre plan financier auprès d'une conseillère ou d'un conseiller de la Financière SISIP qui comprend votre situation particulière.

Le mois de janvier peut sembler accablant. Si vous vous surprenez à demander à l'IA « Comment puis-je redresser ma situation financière? », il est peut-être temps de faire une pause. C'est le signe que vous avez besoin des conseils d'un être humain, et non de ceux générés par une machine.

La Financière SISIP est là pour vous aider à passer à l'étape suivante, qu'il s'agisse de vous remettre sur pied après les Fêtes, de renforcer votre plan à long terme ou d'explorer de nouvelles façons de progresser. Commencez par une conversation, et vous serez peut-être surpris ou surprise de voir jusqu'où cela peut vous mener.



Nouveau record pour la collecte de fonds Christmas Daddies de l'UPF(A)

Les membres de l'unité de plongée de la flotte (Atlantique) (UPF(A)) ont participé le 6 décembre à la 43e édition de la collecte annuelle de dons des plongeurs de la marine, au profit des Christmas Daddies. Avec l'aide de généreux donateurs, ils ont collecté un nouveau record de 33 000 dollars pour le téléthon Christmas Daddies de cette année, afin de venir en aide aux enfants locaux dans le besoin. La journée de collecte de dons a fait suite à une campagne qui a débuté le 25 octobre avec la course annuelle des plongeurs de la marine et s'est poursuivie avec d'autres efforts de collecte de fonds jusqu'à la journée du téléthon.

Les membres de l'UPF(A) ont collecté plus de 1,2 million de dollars pour Christmas Daddies depuis la première campagne de collecte de fonds de l'unité en 1983.

MONA GHIZ